統中性貸今一國生款年

性貸今 了英國 等年 等年 中解 報 題 報

這個蘇聯「這個蘇聯」 房百迷

國萬子用礎為 一位中國人在本世界氏提出了一項內局時間,及「中國時間」,及「中國時間」,及「中國時間」,及「中國時間」,及「中國時間」,及「中國時間」,及「中國時間」,及「中國時間」,及「中國時間」, 情一及是工官員一行 化以學元口五說方運協說二,花,的 。件與一作員告位的 訴萬一六動助北○頃八中中~ 一種全件人 世每全,日使基言

後於正國備貿報 十核式銀忘易導電貸合 五電簽行録大,廠款二向昨八年廠訂官。臣中, 億中日日 運動 本杰明已数 九行説 助中共在廣 提供總額 提供總額 報 表 國 政 年開始商業 年開始商業 於六日簽行 話講 。語

律作協的科究程術低聯 聯成成果術產的供二術:多 合科科推的品聯新、課一種 市研作專研發聯協級合 央開究化合到經或高也着 發開生和多營轉級由經 研近展營門、專展;向展 應體合重進開備技開新主合 成到;、多項到從複的 用;;大行發、術發的要體 位立國從跨學協成單雜需 三六五科生專新改研生有的 聯的際全地科作套項,要 者、技產業工造究產六形 合天合國區的研工技由, 的組結成技化藝提; 技種式

熟造提管力了經科作才悉就高理,處濟研實的

經可形技北目生出了人企理觀人踐成聯

予濟能式術京前產一技員業和念員,長合

以體把。經高,經批術加單解、增科。體

推制這預濟層這營既素速位決競强研通還 廣改種料協的種的精質了的實爭了、過有

• 革聯,調重聯新通,知科際觀市教聯利

的合北發視合型技結識技同念場育合於主體京展,體人術果更人題,觀單體促

要作當的認已才,必新員的提念位的進形爲局一爲經。又將,和能高,的工人

生制的究戰技,爭大科經、總化存面時,與附產科 已前一了了,科成。體這力陸技濟技村的在,轉致外設相研 有為一一 中究研業聯展合作向體隨。研研廣聯或合技爲題、多科。就研果一制種。產和相術企同着許化使間小結機長近止科種近 在與,種,落在品經脫和業題產多為許的工台構期萬,研新年 全生推旨理後實在濟節人更, 品大生多廠廠, 難以個這生型來 國產進在所的施國的的才是尤、中產科礦或但然來之種產的, 節相企運當經經內發幣。迫其技型力研企車大强, 多聯聯技 圍結業用然濟濟外展病這切是術廠;成業間部調中 · 合合術國 內合產國地體改市,,種需小、礦而果進,份科國 應的品內受制革揚影延科要企設企另未行而僅研大 運新更的到和之的響謨研知業備業一能合不限與陸 而體新研挑科後競了了與識及老却方及作是於生的 國目織現

• 活元由轉體廣 • 加、所單決需單 但家省項、學小高成圖集 **済學單國術** 條,虧化後州廣快人需位的要位聯 暢、優重科院廠。果醫中科技科位務開 件研損爲, 市州科員要則關, 根合 銷省質大研、,蚌的資,研術、一院發

國科產新單同它埠產料分生實跨萬廿公 銷,二項研六事廠效快段由國產項複製個醫是益了建於 系統員的人工工程的 外品獲部出院學一的科全人

蓬 陸勃 述者聞表有發 治怖怖反責門活行對。 時作生

· 點電視,施一間學家 五五視,施 高 一間學校 一間學校 蘇聯希望 ,及調查人 及調查人 國調及聯樣 政恐恐來

中 中 網並括嚴體中、

零

沽

強

張和而助爲際府表國對口色國局地且於,法反示家一打列政 巴金 套版文全報八一 勢中必問因基 地加的它準種。軍拉怖近美 區劇解不則違中事伯主日國的中決僅的反國威主義來和 的國開由一北京 ,無行國政脅權,借以

(ATA

斯街五三九號 110 宣 dba Singapora Malaysia Thalland (fik) Tours 電話: (604)689-0501

本旅行社 代理加航·日航·星航·韓 航,菲航,馬航,香港國泰航空公司來 港,中途不停站、特價機票,歡迎垂詢

歐洲豪華旅遊團 \$2160 加幣

・暢遊倫敦・巴黎・羅馬・威尼斯・康城・尼斯・ 嗖昂· 瓦蒂崗·梯羅倫斯·法蘭克福·阿姆斯特 丹,布魯賽爾、琉森、比薩、萊茵河、 • 華人領隊,全程十八天,一流酒店,包機界及早

•出發日期:六月廿九日•八月三日

韓、港、台精選遊・\$ 1298 加幣 ※楊遊漢城之景福古皇宮,韓國民族博物館,南山公園,

一九八八世界奥選會場,華克山莊之巨型歌舞。台北之 故宫博物院·忠烈祠·中正紀念堂·野柳之情人石·仙 女鞋,女王頭石之維妙維肖奇景。台中之日月潭,文武 廟・徳化社・支奘寺・高雄之春秋閣・澄清湖・佛光山 , 彰化八卦山之大佛, 龍潭之小人國等名勝地。 *包來回機關,三餐腦食,住宿一流酒店

*代辦手續,華人領隊、散團後,可往香港,回程可停夏 *全程九日,可延期回程,機票一年有效。 * 出發日期:一九八六年一月廿七日。

囘港賀歲圍

中國歡樂假期 直接中國批准 華人領隊 精華遊 全程十六天 (在中國十四天)

豪華遊 全程二十天 (在中間十七天) \$2780.00

香港 ウ 廣州 の 北京 の 南京 の 鎮江中 無錫中 蘇州中 上海中 杭州 Φ 桂林 Φ 廣州 Φ

韓調之路 全程二十四天 (±+==+-x) \$3150·00 香港の 廣州 リ 北京 の 鳥魯木齊の 吐魯香の 敦煌の 酒泉の 蘭州の 西安の 廣州の

自 達 時 旅運中心 高 TECH TRAVEL SERVICE LTD 536 MAIN ST. (緬夾奇化街) VANCOUVER B.C. V6A 2T9 電話: (604) 685-5263

> *代理各大航空公司機票 往世界各地。 美加內陸特價票,港、 台、星馬團體票,歐陸 包機等

*代訂各地旅行團,如賭 城,夏威夷迪士尼樂園 等 PACKAGE TOUR

*無論移民探親,假期消 遣,商務,旅游, 專人爲您悉心妥當安排。

營業時間: 週一至週五:早上九時至五時半・ 週六:早上十時至二時

EMPRESS TRAVEL

Suite1-10E. Pender St., Vancouver, B. C. Tel:(604)688 7886(中华文化中心新度二级)

機 期 **新早定座**, 請回 六八八一 隐

到的年的的醫藥果件金提術安業建

了科嬴新研藥工商,、供課排的立

很研利產究廠業品這設試題企實,

的件百,果成究的,、和而急條使

改和多工很聯所進就場投企需件科

品成組研化樣傭驗,業際可

安 代簽代 來 **松票,價錢特平。** 米回香港及溫哥華 理證辨 全 中,一 快 國豪切及華被 旅 遊 世東京遊業 觀 9 光 服 價務, 圉 粉 票 酒 店

HAPPY TIMES TRAVE

開心旅遊送保險,旅遊安心更開心

直接主辦華人領隊 聖誕節農曆年旅行團

◎日本·香港。中國海陸空十四天遊 \$1688起 ◎中國十八天游 \$2388 起 ◎日本本州七日游 \$1290 起

◎加州迪斯尼樂園十日遊 \$378 起 ◎開心假期(逢週六出發)包來囘香港機票。 香港住宿六晚一流酒店及接送\$1188 起 專辦及代訂

◎中國開心遊旅行團七日至廿四日 \$1720 起 包來囘香港機票,天天出發,任君選擇。 ◎世界各地機票及各國簽証。

荣援中華人民共和國駐溫哥華總領事館 特許代謝簽証

個哥華華埠新馬可勃羅大廈二樓二〇五室· PHONE: 604 - 685 - 9366

英華旅行社 GALAXY TRAVEL AGENCY LTD . 元 1 5 0 m 1 5

*日本、香港、中國遊: \$2138 一月三十日 全程十七日, 暢遊: 東京, 迪士尼樂園, 富 士山,山中湖,箱根香港,中國:廣州,佛 山,中山。或廣州,佛山,新會,江門,台 山, 開平, 中山。

*香港、廣東遊:\$1638 二月四日 全程十二日,暢遊:香港、廣州、佛山、中 山、或香港、廣州、佛山、新會、江門、台 山、開平、中山。

*香港六晚住宿 # 1345 太子酒店或馬可幸羅酒店,機場接送,早餐 及觀光。

*香港、曼谷、芭提雅十三晚 \$ 1640 *九日星馬泰遊\$840起, *四日台灣遊\$185起 *六日廣州、桂林 \$350 起,*七日廣州北京 \$700起 *代售各大航空公司國內之特價機票:多倫多 \$ 268 起, 檀香山 \$339 起, 三藩市\$179 起,

羅省\$199起,紐約\$358起 *來回香港、台灣 \$ 898 起。

※代售旅行保險, ※代辦旅遊証件·

黃堃俠旅行社保險處 QUON H. WONG AGENCIES.

128 E.PENDER ST. VAN. B.C.

電話 (604)684-2381 特價香港來囘機票 \$880

香港來囘機票酒店三晚 \$1118 陽遊中國 16.日。一。二。三月旅行團\$2500 新銷招租喜士定二七五東四五〇

> 至二千方尺 請電黃立錚公証人。

寶食品公司 精制南北美點・品精價平

出 餃賣餃士卷吞賣鮑貼雞

任

每他只售八毫 地址: 內上定車街 2614號· 倫敦縣切斜對面 2614 E. HASTINGS VAN, B.C. V5K 126 電話:(604)255·6714

太平洋旅行社

T. P. Y. Travel Service Vancouver EB, C. V6A IS9

PHONE: 683-5656

Agents for Orient & Pacitic Lines 各地旅 代理各大航空公司 司 , 火車客票 館 光 快捷 妥 訂

Leisure Tourex Travel Ltd.

*農曆新年回港賀歲遊

由一月至二月(包括機塲至酒店單程接送) 香港來回機票 加 六晚豪華酒店(雙人房)\$1175

(一年期有效機票·住宿新世界或假日酒店,免費奉送十萬元飛平安行保險) *香港來回特價機票\$865起

*迪士尼樂園三藩市十日遊 由\$378起至\$538 出發日期:十二月廿一日,華人帶隊

> 溫哥華華埠片打東街,125號 669 - 4165 電話:(604)

MY-KING TRAVEL LTD. 204 - 10 East Pender Street Vancouver, B.C. V6A 1T1 Telephone: 681-0611

★代理美加內陸特價機票·

★代售國泰・加航・日航・韓航及西北來回香港機票

★代售中國・日本・台灣・星馬泰・旅行團・

★賭城迪士尼飛機團及巴士團

★代辦旅行保險·移民機票·

中華人民共和國駐溫哥華總領事館 同意代辦簽證・

詳情請移玉步到本社查詢 營業時間星期一至六,上午九時至下午五時



香港②廣州②桂林②杭州②上海②蘇州②南京②北京④廣州① 出發日期:八六年4月13、5月18、6月22、7月13、8月3、9月7、9月28、10月19

兩岸猿聲啼不住, 輕舟已過萬重山 香港②廣州①昆明③成都②重慶②三峽②宜昌①武漢①北京③桂林②廣州②

出發日期:八六年5月17日、6月21日、9月6日 ●由經驗領隊丘錫琛先生 FRED YAU 主理 ●全部一流酒店:香港一富豪、廣州 - 中國、南京 -金陵、北京一香山●毎日包三餐膳食●在香港部份亦包旅遊節目●出發前有晚餐聚會講解 ●代辦手續並代申請旅遊完量後之延期停留 ●機票有效期爲一年,可提前出發,可延期回程

WANKOW TOUR & TRAVEL

6340 NO. 3 ND. RICHMOND, B.C. CANADA 列治文第三路6340號 電話278-4



主理 丘錫琛先生 (MR. FRED YAU)